

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 44 (1950)  
**Heft:** 21

**Rubrik:** Dank an das liebe Birkli und die Gehörlosen!

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lischen «star» enthalten (= Stern) und heißt wörtlich «Hoch über der Erde», also am Himmel.

Die Endsilbe «ben» kommt von «bu». Bu hieß in der Sprache unserer Ahnen = Werk oder «etwas tun». «Stärbu» hieß, zu den Sternen hinaufgehen. Aus «stärbu» ist nach und nach «sterben» geworden.

Unsere Zeit meint damit «tot werden», während unsere Urahnen vor mehr als 5000 Jahren mit «stärbu» doch sagen wollten: Die Seele geht hinauf zu den Sternen. Sie glaubten also an die Unsterblichkeit der Seele.

Neben den Ureinwohnern unseres Landes lebte noch ein zweites, kleineres Volk, die Kelten. Als Jäger und Krieger beherrschten sie unsere Ahnen. Interessant ist, daß auch die Kelten an die Unsterblichkeit der Seele glaubten, nur mit dem Unterschied, daß sie das Reich der Toten (Seelen) nicht oben bei den Sternen glaubten, sondern jenseits der Meere.

*Nach O. Marti, «Die Götter unserer Ahnen». Gf.*

## **Ein heilsamer Blitz**

Pierre Aubervin wohnt im Dorfe Fontane (Hochsavoyen, Frankreich). Sein Haus steht neben der Kirche. Pierre ist seit Jahren an beiden Beinen gelähmt. Er kann nicht gehen, muß den lieben langen Tag herumsitzen und herumliegen.

Er sitzt auch jetzt wieder am Fenster. Da kommt ein schweres Gewitter. Ein gewaltiges Schauspiel ein schweres Gewitter. Der Wind pfeift ums Haus, Blitz und Donner, der Regen peitscht ans Fenster. Da — krachbumm! — der Blitz fährt in den Kirchturm nebenan! Pierre ist furchtbar erschrocken. Will vom Fenster wegfliehen. Steht auf, geht durch das Zimmer, wahrhaftig — er geht. Kann auch anderntags gehen. Die Lähmung ist verschwunden. Ein Wunder ist geschehen!

*Nach einer Zeitungsnotiz. Gf.*

## **Dank an das liebe Birkli und die Gehörlosen!**

Wir kennen dich, seitdem du an der Gartenmauer zu wachsen begonnen hast. Wir schützten dein junges Leben vor den rauhen Händen unserer Nachbarsbuben, und nun du groß bist, freuen wir uns im Frühling über das erste zarte Grün deiner Blätter, im Sommer bei drückender Hitze über das silberne Glitzern aus deinem Blätterdach, das einem sprudelnden Wasser gleicht, und nun im Herbst über die reiche Fülle deiner goldenen Pracht, die in diesen so düsteren Novembertagen Sonnenschein in unsere Wohnung zaubert. Deine Äste lichten sich nun, das warme

leuchtende Gelb erlischt, ab und zu finden einige Blättlein sich auf unserer Loggia und in unseren Stuben. Bald wirst du kahl dastehen, wirst frieren müssen und dich, sobald Schnee fällt, mit winzig kleinen Schneebällchen zieren. Früchte trägst du nie, machst uns aber trotzdem so reich das ganze Jahr, und deshalb danken wir dir für deine lieben Gaben.

Gleicht das Birkli nicht ein wenig jenen Menschen, die weder in Politik noch Wissenschaft Großes leisten können, weil ihnen das Gehör fehlt? Die dennoch dienen mit Gaben, die ihnen geblieben, unentbehrlich an dem Platz, an den Gott sie gestellt? — Denkt ihr immer wieder daran, wenn ihr zuweilen fast zu verzweifeln droht, ihr lieben Gehörlosen? — Wir Hörenden danken euch warm für all euer treues Wirken und Schaffen.

L. G.

## Bilder aus der Schweizergeschichte

### *Die Mordnacht in Zürich*

Die ausgewiesenen Ratsherren fanden freundliche Aufnahme im Städtchen Rapperswil, das österreichischen Grafen gehörte. Sie konnten den Verlust ihrer Aemter und ihrer Vorherrschaft nicht verschmerzen und haßten den Emporkömmling Brun. Nur ein Gedanke belebte sie: Rache, blutige Rache für den erlittenen Schimpf.

Von der Festung Rapperswil aus überfielen sie zürcherische Kaufleute und plünderten sie aus. Da zog Brun gegen Rapperswil zu Feld. Am obern Zürichsee kam es zu einem Gefecht. Die Zürcher siegten. Und Graf Hans von Rapperswil, der Beschützer der alten Zürcher Ratsherren, verlor das Leben.

Der Kampf war damit noch nicht beendet. Die Ausgewiesenen und ihre österreichischen Freunde berieten heimlich, wie sie Brun stürzen und die alte Ordnung wieder herstellen könnten. Im Februar 1350 wollten sie ihren Plan ausführen. Sie warben Söldner, die verkleidet nach Zürich kamen. Auch allerlei Gesellen ließen sich bei zürcherischen Handwerkern anstellen. Aber es waren keine Handwerksgesellen, sondern Mordgesellen. Um Mitternacht sollten sie in die Häuser eindringen und Brun samt seinen Freunden ermorden.

Spät am Abend des 23. Februar gelangten auch einige der Vertriebenen und der Graf von Rapperswil in die Stadt. Ein untreuer Torschütze hatte sie gegen ein Geldgeschenk hereingelassen. In der Wirtschaft zum Straußnen trafen sie mit ihren Freunden in der Stadt zusammen.

Brun ließ sich aber nicht überraschen. Man hatte ihm den Mordplan seiner Gegner schon längst verraten. Doch erst in der Mordnacht